

OZNÁMENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

V rámci svojej povinnosti, advokátska kancelária Šiška & Partners s. r. o. so sídlom Palisády 33, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 861 961, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 56398/B a s ňou spolupracujúci advokáti (ďalej len ako „**CERHA HEMPEL**“ alebo „**my**“), spracúva – ako prevádzkovateľ osobných údajov v zmysle článku 4 ods. 7 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679; ďalej len „**GDPR**“) - Vaše osobné údaje a osobné údaje Vašich zamestnancov a / alebo členov Vašej spoločnosti (ďalej len „**vy**“). Osobné údaje sú všetky informácie, ktoré sa týkajú identifikovanej alebo identifikovateľnej osoby, ako je jej meno, identifikačné číslo, dátum narodenia, adresa, atď. (ďalej len „**osobné údaje**“). Toto oznámenie o ochrane osobných údajov obsahuje informácie o podrobnostiach spracovávaní Vašich osobných údajov.

POZNÁMKA: Ak poskytujeme odborné služby právnickým osobám, žiadame našich zmluvných a obchodných partnerov, aby upozornili na toto oznámenie o ochrane osobných údajov dotknuté fyzické osoby (najmä zamestnancov a členov orgánov spoločnosti).

A. Osobné údaje spracúvané v súvislosti s poskytovaním našich služieb 2

- 1) Na aké účely spracúvame Vaše osobné údaje a na akom právnom základe?..... 2
 - a. Zmluvné plnenie 2
 - b. Dodržiavanie zákonných povinností2
 - c. Riadenie a databáza zmluvných partnerov 2
 - d. Správa klientov a marketing.....2
- 2) Kto bude mať prístup k Vaším osobným údajom?2
- 3) Ako dlho budú Vaše osobné údaje uchovávané?2

B. Spracovanie osobných údajov v súvislosti s používaním našich webových stránok..

- 1) Používanie webovej stránky a vytváranie log súborov
 - a. Popis a rozsah spracovania osobných údajov 4
 - b. Právny základ pre spracovanie osobných údajov4
 - c. Účel spracovania osobných údajov..... 4
 - d. Doba uchovávania.....
 - e. Prijemcovia
- 2) Použitie cookies
 - a. Definícia cookies 5
 - BFunkčne potrebné cookies 5
 - a. Ďalšie cookies 5
- 3) Newsletter

 - a. Účel
 - b. Právny základ

c. Uchovávanie / vymazanie	
d. Príjemcovia	
4) Kariérny portál	
5) Sprostredkovateľ	6
6) Prenosy mimo EHP	7
C. Vaše práva v súvislosti so spracovaním Vašich údajov	8

A. Osobné údaje spracovávané v súvislosti s poskytovaním našich služieb

1) Na aké účely spracovávame Vaše osobné údaje a na akom právnom základe?

Vaše osobné údaje spracovávame na nasledujúce účely a na nasledujúcich právnych základoch:

a. Zmluvné plnenie

Spracúvame osobné údaje našich zmluvných partnerov (klientov, dodávateľov, atď.) za účelom poskytovania našich právnych služieb alebo iných dohodnutých služieb stanovených zmluvou. Takéto spracovávanie je v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b GDPR (plnenie zmluvy).

V prípade, že nám tieto osobné údaje nebudú poskytnuté v plnom rozsahu alebo nebudú poskytnuté vôbec, je možné, že nebudeme schopní splniť všetky naše zmluvné záväzky alebo uzavrieť zmluvu o poskytovaní právnych služieb.

b. Dodržiavanie zákonných povinností

Okrem toho spracúvame osobné údaje, aby sme splnili zákonné povinnosti, ktorým podliehame (napr. povinnosti vyplývajúce z daňových a účtovných právnych predpisov, zákona o advokácii alebo zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu). Takéto spracúvanie je v súlade s právnou úpravou podľa článku 6 ods. 1 písm. c) GDPR (dodržiavanie zákonných povinností).

Aj v tomto prípade nemusíme byť schopní splniť všetky naše zmluvné záväzky alebo uzavrieť zmluvu o poskytovaní právnych služieb, ak nám nebudú poskytnuté osobné údaje v plnom rozsahu alebo vôbec.

c. Riadenie a databáza zmluvných partnerov

Okrem toho spracúvame Vaše osobné údaje na účely správy a riadenia kancelárie (napr. účtovníctvo, vedenie databázy zmluvných partnerov). Takéto spracúvanie sa vykonáva na základe nášho oprávneného záujmu na riadnom a efektívnom fungovaní našej kancelárie a pri riadení a optimalizácii výberu zmluvných partnerov (dodávateľov, živnostníkov atď.). Na základe vyššie uvedeného je takéto spracúvanie osobných údajov v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. f) GDPR.

d. Správa klientov a marketing

Ďalej spracúvame osobné údaje súčasných, bývalých a potenciálnych klientov a ich zamestnancov na účely správy a marketingu klienta. Takéto spracúvanie sa vykonáva na základe nášho oprávneného záujmu na udržiavaní a rozvoji existujúcich a bývalých kontaktov s klientmi a pri získavaní nových klientov, a preto je v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. f) GDPR.

2) Kto bude mať prístup k Vaším osobným údajom?

Vaše osobné údaje budú nami zverejnené len vtedy, ak existuje právny základ pre takéto zverejnenie a ak takéto zverejnenie neporušuje našu povinnosť zachovávať mlčanlivosť. V každom prípade Vaše osobné údaje zverejňujeme len v rozsahu potrebnom pre každý konkrétny účel alebo podľa požiadaviek príslušného právneho predpisu v súlade s akýmkoľvek oprávneným záujmom alebo v prípade súhlasu, ktorý ste udelili.

V prípade potreby budú Vaše osobné údaje sprístupnené najmä týmto príjemcom:

- Naše partnerské advokátske kancelárie CERHA HEMPEL v rozsahu, ktorý je potrebný na poskytovanie právnych služieb
- Nezávislí advokáti (substituenti) spolupracujúci s CERHA HEMPEL
- Daňoví poradcovia alebo audítori
- Slovenská advokátska komora
- Banky
- Poist'ovne
- Súdny a štátne orgány
- Protistrany a ich právni zástupcovia
- Poskytovatelia služieb (napr. cestovné kancelárie, šoférske služby, hotely atď.)

Okrem toho v niektorých prípadoch využívame poskytovateľov služieb (ako sprostredkovateľov osobných údajov v zmysle článku 4 ods. 8 GDPR) pre spracúvanie údajov (najmä na technickú podporu). Títo sprostredkovatelia súhlasili so zachovaním dôvernosti Vašich osobných údajov, sú nami starostlivo vyberaní a sú viazaní našimi pokynmi. Využívame najmä služby nasledovných spracovateľov:

- KASRA GROUP s. r. o., so sídlom Jakubovo nám. 1, 811 09 Bratislava, Slovensko, Id. No.: 45 671 648 (účtovné služby);
- Silento s.r.o., so sídlom Južná 6594/10, 911 08 Trenčín, Slovensko, Id. No.: 52 110 362 (IT services).

3) Ako dlho budú vaše osobné údaje uchovávané?

Vaše osobné údaje uchováваме v zásade až do splnenia alebo ukončenia zmluvného vzťahu. Okrem toho podliehame viacerým právnym povinnostiam, v súlade s ktorými sa vyžaduje, aby sa osobné údaje uchovávali aj po uplynutí doby trvania zmluvy, ako je stanovené napríklad na základe daňového práva, profesijných predpisov alebo iných právnych predpisov Slovenskej republiky. Vaše osobné údaje uchováваме aj vtedy, ak je to vhodné, pokiaľ sa v súvislosti s Vašou zmluvou môžu uplatniť právne nároky. V prípade prebiehajúceho správneho alebo súdneho konania budú Vaše osobné údaje uchovávané až do ukončenia príslušného konania.

Okrem toho uchovávame Vaše osobné údaje aj po skončení zmluvného vzťahu ako súčasť našej databázy zmluvných partnerov a na účely správy klientskej databázy. Vaše osobné údaje vymažeme v prípade, ak vznesiete námietky proti takémuto spracúvaniu osobných údajov, alebo ak s Vami nemáme žiadne obchodné kontakty počas doby dvoch rokov.

4) Ďalšie informácie týkajúce sa spracovania osobných údajov

Spracovanie Vašich osobných údajov nezahŕňa automatické individuálne rozhodovanie ani profilovanie v zmysle článku 22 ods. 1 a 4 GDPR.

A. Spracovanie osobných údajov v súvislosti s používaním našich webových stránok

1) Používanie webovej stránky

a. Popis a rozsah spracovania osobných údajov

Naša webová stránka je dostupná na stránke <https://www.cerhahempel.com>.

Pri každom prístupe na našu webovú stránku náš systém automaticky zhromažďuje osobné údaje a informácie z počítačového systému, ktorý pristupuje k našej webovej stránke.

Zbierajú sa nasledovné údaje:

- Informácie o type prehliadača a použitej verzii
- Jazyk a verzia softvéru prehliadača
- Použitý operačný systém a rozhranie
- IP adresa užívateľa
- Dátum a čas prístupu a rozdiel časového pásma od greenwichského času (GMT)
- Objem prenášaných údajov
- Webové stránky, z ktorých užívateľ v systéme pristupuje na našu webovú stránku
- Webové stránky navštívené užívateľom cez našu webovú stránku
- Stav prístupu / stavový kód HTTP

Údaje sú uložené v súboroch nášho systému.

b. Právny základ pre spracovanie osobných údajov

Spracúvanie uvedených osobných údajov je v súlade s právnou úpravou podľa článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR.

c. Účel spracovania osobných údajov

Dočasné uloženie IP adresy systémom je nevyhnutné na to, aby počítač používateľa mohol načítať a zobraziť našu webovú stránku. Na tento účel musí byť adresa IP používateľa uložená počas trvania relácie.

Osobné údaje sú uložené v súboroch protokolu, aby bola zaručená funkčnosť našej webovej stránky. Okrem toho nám osobné údaje pomáhajú optimalizovať naše webové stránky a zaručujú bezpečnosť našich informačných technológií.

Náš oprávnený záujem na spracúvanie osobných údajov v zmysle článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR tiež spočíva v dosahovaní týchto cieľov.

d. Doba uchovávaní

Na konci každej relácie sa osobné údaje vymažú alebo anonymizujú.

V prípade, že sa osobné údaje uložia v súboroch protokolu, tieto súbory sa po 3 dňoch odstránia. Osobné údaje sa neuchovávajú dlhšie ako uvedené obdobie v žiadnom formáte, ktorý by umožnil identifikáciu dotknutých osôb.

a. Prijemcovia

Vaše osobné údaje budú prenesené do:

- **Google LLC**, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA

2) Používanie cookies

a. Definícia cookies

Cookies sú malé textové súbory uložené vo webovom prehliadači. Sú stiahnuté Vaším prehliadačom pri prvej návšteve našej webovej stránky. Pri najbližšej návšteve tejto webovej stránky pomocou toho istého terminálu alebo prehliadača sa súbor cookie a informácie v ňom uložené odošlú buď na príslušnú webovú stránku, ktorá ich nastavila (súbor cookie prvej strany), alebo na inú webovú stránku, do ktorej patrí (súbor cookie tretej strany). Týmto spôsobom cookie rozpozna, že webová stránka bola vyžiadaná pomocou príslušného prehliadača, a to zmení spôsob, akým sa zobrazuje obsah. Napríklad cookies si „pamätajú“ Vaše preferencie, spôsob, akým používate webovú stránku a do istej miery prispôbujú ponuky zobrazované jednotlivcovi.

b. Funkčne potrebné súbory cookies

Nasledujúce súbory cookies používame na prenos správ a poskytovanie požadovaných služieb. Činnosti v oblasti spracúvania osobných údajov, ktoré sa uskutočňujú prostredníctvom používania súborov cookies, sú založené na našich oprávnených záujmoch pri poskytovaní plne funkčnej webovej stránky a služieb, ktoré požadujete (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR).

Cookie	Typy údajov	Účely	Doba ukladania	Prijemcovia
fe_typo_user	Hash	Rozpoznanie	Trvanie relácie	jweiland.net

	(postupnosť náhodne vygenerovaných čísel) (nezahŕňa žiadne osobné údaje)	používateľa počas relácie		(Poskytovateľ hostingu)
--	--	---------------------------	--	-------------------------

c. Ďalšie cookies

i. Všeobecne

Ďalej používame nasledujúce cookies na základe súhlasu, ktorý ste udelili (článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR).

Cookie	Typy údajov	Účely	Doba ukladania	Príjemcovia
_gat	Celá hodnota (napr. 1)	Zníženie počtu žiadostí	1 minúta	Google LLC
_gid	Náhodne pridelené identifikačné číslo	Diferenciácia používateľov a sledovanie správania používateľov	1 deň	Google LLC
_ga	Náhodne pridelené identifikačné číslo	Diferenciácia používateľov a sledovanie správania používateľov	2 roky	Google LLC

ii. Google Analytics

Naše webové stránky používajú službu Google Analytics, webovú službu analýzy poskytovanú spoločnosťou Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA („Google“). Google Analytics používa tzv. „cookies“, t. j. textové súbory uložené vo Vašom počítači, ktoré umožňujú analyzovať Vaše používanie našej webovej stránky. Informácie generované súborom cookie týkajúce sa Vášho používania našej webovej stránky (vrátane skrátenej verzie IP adresy) sa spravidla prenášajú a ukladajú na server prevádzkovaný spoločnosťou Google v USA.

Naše webové stránky používajú službu Google Analytics výlučne s rozšírením „anonymizeIp()“, ktoré zaručuje anonymizáciu adresy IP prostredníctvom procesu skrátenia a odstraňuje akýkoľvek priamy odkaz na jednotlivcov. Použitím tohto rozšírenia spoločnosť Google skráti vašu IP adresu v členských štátoch Európskej únie alebo v iných štátoch, ktoré sú zmluvnými stranami Dohody o Európskom hospodárskom priestore, skôr ako dôjde k takémuto prenosu údajov. Úplná adresa IP sa prevedie a uloží na server, ktorý prevádzkuje spoločnosť Google v USA, iba vo výnimočných prípadoch.

iii. Vaše nastavenia súborov cookies na našich webových stránkach

Ak cookies úplne zablokujete alebo by ste chceli obmedziť ich umiestnenie, môžete zmeniť nastavenia vo Vašom internetovom prehliadači. Už uložené cookies môžete kedykoľvek odstrániť. Ak sú cookies deaktivované pre našu webovú stránku, je možné, že nebudete môcť naplno využiť všetky funkcie našej webovej stránky.

Informácie o tom, ako spravovať a vymazať cookies, nájdete vo funkcii pomocníka integrovanej do príslušného prehliadača. Ďalšie informácie o tejto téme nájdete na nasledujúcich odkazoch:

Internet Explorer:

<http://windows.microsoft.com/de-DE/windows-vista/Block-or-allow-cookies>

Firefox:

<https://support.mozilla.org/de/kb/cookies-erlauben-und-ablehnen>

Chrome:

<http://support.google.com/chrome/bin/answer.py?hl=de&hlrm=en&answer=95647>

Safari:

https://support.apple.com/kb/ph21411?locale=de_DE

Opera:

<http://help.opera.com/Windows/10.20/de/cookies.html>

Sprostredkovatelia

V niektorých prípadoch využívame služby externých poskytovateľov služieb (ako sprostredkovateľov v zmysle článku 4 ods. 8 GDPR) na spracúvanie Vašich osobných údajov. Boli nami starostlivo vybraní, sú viazaní našimi pokynmi a sú pravidelne monitorovaní. V našom mene konajú nasledujúci sprostredkovatelia:

- **Google LLC**, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA

3) Prenosy mimo EHP

Spoločnosť Google LLC (ďalej len „**Google**“) so sídlom v 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA spracúva osobné údaje v našom mene. Spoločnosti Google posielame Vašu IP adresu (anonymnou formou), informácie o navštívených webových stránkach (URL) a odhady týkajúce sa demografie a veku. Tento prenos je povolený buď na základe nášho oprávneného záujmu na vykonaní štatistickej analýzy správania používateľov na účely optimalizácie a marketingu (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR) alebo na základe Vášho súhlasu, ktorý ste udelili používaním našich webových stránok.

Spoločnosť Google je certifikovaná pre rámec ochrany údajov medzi USA a EÚ „Privacy Shield“, ktorý zaručuje súlad s úrovňou ochrany údajov platnou v Európskej únii. Okrem

všeobecných bezpečnostných opatrení spoločnosti Google, ktoré sa používajú v rámci celej skupiny, sa osobné údaje prenášajú iba v pseudonymizovanej podobe. Preto nie je možné s Vami spojiť žiadne konkrétne osobné údaje.

B. Vaše práva v súvislosti so spracovaním Vašich osobných údajov

GDPR Vám ako dotknutej osobe poskytuje určité práva, na ktoré by sme chceli v nasledujúcom texte upozorniť. Upozorňujeme, že tieto práva sa vzájomne dopĺňajú, čo znamená, že napríklad môžete požiadať o opravu / doplnenie Vašich osobných údajov alebo ich vymazanie.

1. Odvolanie súhlasu

Ak spoločnosť CERHA HEMPEL spracúva Vaše osobné údaje s Vaším súhlasom, máte právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať. Toto však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov, ktoré sa uskutočnilo do odvolania.

2. Právo na informácie

Máte právo získať informácie o pôvode, kategóriách, dobe uchovávaní, príjemcoch a účele údajov, ktoré sa Vás týkajú spracúvaných spoločnosťou CERHA HEMPEL, ako aj informácie o povahe spracúvania. Rozsah informácií o spracúvaní Vašich osobných údajov je uvedený v článkoch 13 a 14 GDPR.

3. Právo na prístup

Máte právo požiadať o kópiu osobných údajov spracúvaných spoločnosťou CERHA HEMPEL a informácie v rozsahu vyššie uvedeného práva na informácie.

4. Právo na opravu a vymazanie

V prípade, že spoločnosť CERHA HEMPEL spracúva osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré sú nesprávne alebo neúplné, máte právo požiadať o opravu alebo doplnenie osobných údajov. Ďalej máte právo požiadať o vymazanie osobných údajov nezákonne spracúvaných.

5. Právo obmedziť spracovanie

Ak nie je jasné, či spracúvané osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, sú nesprávne alebo neúplné alebo či sa spracúvajú alebo boli nezákonne spracované, máte právo požiadať o obmedzenie spracovania Vašich osobných údajov, kým sa táto otázka nevyjasní.

6. Právo namietať

Máte právo namietať proti spracúvaniu Vašich osobných údajov aj keď údaje, ktoré sa Vás týkajú, sú správne a úplné a aj v prípade, že ich CERHA HEMPEL spracúva legálne. Môžete tak urobiť iba v situáciách, keď sa osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, spracúvajú na účely oprávneného záujmu spoločnosti CERHA HEMPEL.

7. Právo na prevoditeľnosť údajov

Máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré boli spracúvané spoločnosťou CERHA HEMPEL, ktoré od Vás spoločnosť CERHA HEMPEL získala, v strojom čitateľnom formáte určenom spoločnosťou CERHA HEMPEL alebo môžete dať spoločnosti CERHA HEMPEL pokyn, aby osobné údaje preniesla priamo tretej strane podľa Vášho výberu za predpokladu, že to umožňujú technické podmienky CERHA HEMPEL a príjemcu Vašich osobných údajov a že prenosu osobných údajov nebráni neprimeraná záťaž a nenarušuje povinnosti týkajúce sa mlčanlivosti zo strany CERHA HEMPEL alebo tretích osôb, ktoré by takémuto prenosu bránili.

8. Právo podať sťažnosť

Nakoniec máte právo podať sťažnosť na Úrade pre ochranu osobných údajov so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika, ak sa domnievate, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, porušuje ustanovenia GDPR.

9. Na koho sa môžete obrátiť, aby ste uplatnili svoje práva ako dotknutej osoby?

Ak chcete uplatniť uvedené práva, napíšte (listom alebo e-mailom) na kontakt uvedený nižšie.

Kontakt:

Šiška & Partners s. r. o.

advokátska kancelária

Palisády 33

811 06 Bratislava, Slovenská republika

Email: office@cerhahempel.sk